

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 474-5:2007+A1:2009

01-maj-2009

Glfc']'nUnYa Y'g_UXYU!'JUfbcgh!') "XY. NU\ hYj Y'nU\]XfUj`] bY'VU[fY

Earth-moving machinery - Safety - Part 5: Requirements for hydraulic excavators

Erdbaumaschinen - Sicherheit - Teil 5: Anforderungen für Hydraulikbagger

Engins de terrassement Sécurité - Partie 5: Prescriptions applicables aux pelles hydrauliques (standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 474-5:2006+A1:2009

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786779de-d59d-4f5a-a63d-

9c7884c5bceb/sist-en-474-5-2007a1-2009

ICS:

53.100 Stroji za zemeljska dela Earth-moving machinery

SIST EN 474-5:2007+A1:2009 en,fr

SIST EN 474-5:2007+A1:2009

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EN 474-5:2006+A1

EUROPÄISCHE NORM

February 2009

ICS 53.100

Supersedes EN 474-5:2006

English Version

Earth-moving machinery - Safety - Part 5: Requirements for hydraulic excavators

Engins de terrassement - Sécurité - Partie 5: Prescriptions applicables aux pelles hydrauliques

Erdbaumaschinen - Sicherheit - Teil 5: Anforderungen für Hydraulikbagger

This European Standard was approved by CEN on 17 April 2006 and includes Amendment 1 approved by CEN on 20 December 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 474-5;2007+A1:2009 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786779de-d59d-4f5a-a63d-9c7884c5bceb/sist-en-474-5-2007a1-2009



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents		Page
Fore	word	4
Introduction		6
1	Scope	7
2	Normative references	7
3	Terms and definitions	8
4	List of additional significant hazards	9
5	Safety requirements and/or measures	9
5.1	General	9
5.2	Access	9
5.3	Operator's station	9
5.4	Controls for driving and steering	10
5.5	Swing brakes	
5.6	Stability and safety devicesh STANDARD PREVIEW	10
5.7	Parking brake for compact crawler excavator desirted air	12
5.8	Specific requirements for walking excavators	12
6	Information for use SIST EN 474-5:2007+A1:2009 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786779de-d59d-4f5a-a63d-ex A (informative) List of additional significant hazards - Hydraulic excavators	15
Anne	Annex A (informative) List of additional significant hazards - Hydraulic excavators	
Annex B (informative) Rated lift capacity tables for object handling		19
Annex C (normative) Requirements for excavator swing brakes		23
Anne	x D (informative) Illustrations	27
Anne	ex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC	30
Anne	ex ZB (informative) A Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC 4	31
Bibli	ography	32
Figui	res	
Figui	re 1 — Tipping lines of walking excavators	14
Figui	re 2 — Measurement of the tipping load to front/rear	15
_	re 3 — Measurement of tipping load to the side	
	re C.1 — Swing service brake	
	re D.1 — Crawler excavator	
rıguı	re D.2 — Compact crawler excavator	27

Figure D.3 — Wheel excavator	28
Figure D.4 — Compact wheel excavator	28
Figure D.5 — Walking excavator	29
Tables	
Table A.1 — List of additional significant hazards	17
Table B.1 — Example of rated lift capacity table for crawler excavators	21
Table B.2 — Example of rated lift capacity table for wheel excavators	22

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Foreword

This document (EN 474-5:2006+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 "Construction equipment and building material machines — Safety", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-12-20.

This document supersedes (A1) EN 474-5:2006 (A1).

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A] [A].

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

A) For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

For bibliographic references, see (A) EN 474-1:2006+A1:2009 (A).

EN 474 "Earth-moving machinery — Safety" comprises the following parts:

- Part 1: General requirements SIST EN 474-5:2007+A1:2009
 - https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786779de-d59d-4f5a-a63d-
- Part 2: Requirements for tractor-dozers Part 2: Requirements for tractor-dozers
- Part 3: Requirements for loaders
- Part 4: Requirements for backhoe-loaders
- Part 5: Requirements for hydraulic excavators
- Part 6: Requirements for dumpers
- Part 7: Requirements for scrapers
- Part 8: Requirements for graders
- Part 9: Requirements for pipelayers
- Part 10: Requirements for trenchers
- Part 11: Requirements for earth and landfill compactors
- Part 12: Requirements for cable excavators

This European Standard is intended for use in combination with Part 1 of the series.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech

Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Introduction

This part of EN 474 is a type C standard as stated in EN ISO 12100-1:2003.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this European Standard.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

1 Scope

This part of EN 474 deals with all specific significant hazards, hazardous situations and events relevant to hydraulic excavators as defined in EN ISO 6165:2006, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

This part also deals with object handling application, shovel application and log application.

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in [A] EN 474-1:2006+A1:2009 [A].

This part does not repeat the requirements from EN 474-1:2006+A1:2009 (A), but adds or replaces the requirements for application for hydraulic excavators.

This part specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards, hazardous situations and events during commissioning, operation and maintenance of hydraulic excavators.

This European Standard is not applicable to hydraulic excavators manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

A) EN 474-1:2006+A1:2009 (1), Earth-moving machinery 12 Safety — Part 1: General requirements https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786779de-d59d-4f5a-a63d-

EN 12643:1997, Earth-moving ⁹ machinery sisten-4 Rubber-tyred ⁰⁰ machines — Steering requirements (ISO 5010:1992, modified)

A1) deleted text (A1)

EN 13531:2001, Earth-moving machinery — Tip-over protection structure (TOPS) for compact excavators — Laboratory tests and performance requirements (ISO 12117:1997 modified)

A) EN ISO 2867:2008 (A), Earth-moving machinery — Access systems (ISO 2867:2006, including Cor 1:2008) (A)

EN ISO 3449:2008 (A), Earth-moving machinery - Falling-object protective structures - Laboratory tests and performance requirements (ISO 3449:2005)

[A] EN ISO 3471:2008, Earth-moving machinery - Roll-over protective structures - Laboratory tests and performance requirements (ISO 3471:2008) [A]

EN ISO 6165:2006, Earth-moving machinery — Basic types — 🖹 deleted text 🔄 Identification and terms and definitions (ISO 6165:2006)

♠ EN ISO 6682:2008 ♠ Earth-moving machinery — Zones of comfort and reach for controls (ISO 6682:1986 including Amendment 1:1989)

EN ISO 6683:2008 (4), Earth-moving machinery — Seat belts and seat belt anchorages — Performance requirements and tests (ISO 6683:2005)

♠ EN ISO 7096:2008 ♠ Earth-moving machinery — Laboratory evaluation of operator seat vibration (ISO 7096:2000)

EN ISO 12100-1:2003, Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology (ISO 12100-1:2003)

ISO 6014:1986, Earth-moving machinery — Determination of ground speed

[A] ISO 7451:2007 [A], Earth-moving machinery — Volumetric ratings for hydraulic excavator buckets and backhoe loader buckets

ISO 7546:1983, Earth-moving machinery — Loader and front loading excavator buckets — Volumetric ratings

ISO 8643:1997, Earth-moving machinery — Hydraulic excavator and backhoe loader boom-lowering control device — Requirements and tests

ISO 10262:1998, Earth-moving machinery — Hydraulic excavators — Laboratory tests and performance requirements for operator protective guards

[A] ISO 10567:2007 [A], Earth-moving machinery — Hydraulic excavators — Lift capacity

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN 474-1:2006+A1:2009 (A), EN ISO 12100-1:2003 and the following apply.

NOTE 1 Terminology for hydraulic excavators are specified in ISO 7135.1993 and illustrated in Annex D (Figures D.1 to D.5) of this European Standard.

NOTE 2 Definitions used in EN and ISO standards referred to in this European Standard are also valid for this document.

9c7884c5bceb/sist-en-474-5-2007a1-2009

3.1

hydraulic excavator

self-propelled machine on crawler, wheels or legs, having an upper structure normally capable of 360° swing with mounted equipment, primarily designed for excavating with bucket, without moving the undercarriage during the work cycle

NOTE 1 An excavator work cycle normally comprises excavating, elevating, swinging and discharging material (see EN ISO 6165:2006).

NOTE 2 Hydraulic excavators may also be used for material handling/transportation.

3.1.1

minimal swing radius excavator (MSRX)

excavator for operation in confined space having an upper structure with a short swing radius (equipment and attachment swing within 120 % of the width of the undercarriage)

3.1.2

compact excavator

excavator and minimal swing radius excavator with an operating mass (see $\boxed{\mathbb{A}}$ ISO 6016:2008 $\boxed{\mathbb{A}}$) of less than or equal to 6 000 kg

3.2

walking excavator

excavator with three or more supporting legs which may be articulated, telescopic or both and which can be fitted with wheels

4 List of additional significant hazards

See Annex A.

NOTE Annex A (normative) contains all the significant hazards, hazardous situations and events, as far as they are dealt with in this European Standard, identified by risk assessment as significant for this type of machinery and which require action to eliminate or reduce the risk.

5 Safety requirements and/or measures

5.1 General

Hydraulic excavators shall comply with the requirements of [A] EN 474-1:2006+A1:2009 [A], as far as not modified or replaced by the requirements of this part.

5.2 Access

 \bigcirc EN 474-1:2006+A1:2009 \bigcirc 5.2 applies with the exception that dimension G, in \bigcirc EN ISO 2867:2008 \bigcirc Figure 2, can be greater than 600 mm when the hand rails/hand holds are in the door opening.

5.3 Operator's station

iTeh STANDARD PREVIEW

5.3.1 Minimum space envelope

On excavators with retractable front window, the cab height above SIP shall not be less than 920 mm measured with the window retracted into the cab.

SISTEN 474-5:2007+A1:2009

5.3.2 Operator's protection https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/786779de-d59d-4f5a-a63d-9c7884c5bceb/sist-en-474-5-2007a1-2009

5.3.2.1 Operator's protective guard

A) EN 474-1:2006+A1:2009 (A), 5.3.4 is replaced by the following:

Excavators shall be designed so that an operator's protective guard can be fitted. The manufacturer according to the intended use of the machine shall offer a protective guard. The protective guard shall be in accordance with ISO 10262:1998.

Compact excavators with an operating mass (see [A]) ISO 6016:2008 (A]) less than or equal to 1 500 kg are excluded from the requirements for a protective guard according to ISO 10262:1998.

5.3.2.2 Roll over and tip over protective structures (ROPS and TOPS)

EN 474-1:2006+A1:2009 (A), 5.3.3 does not apply for hydraulic excavator except for walking excavators, see 5.8.3:

Compact excavators having an operating mass greater than 1 000 kg shall be fitted with a tip over protective structure (TOPS) according to EN 13531:2001.

5.3.2.3 Protection for log application

The excavator shall be equipped with a front protection and, if a relevant hazard exists, with a top protection, according to ISO 10262:1998.

5.3.3 Operator's seat

5.3.3.1 Seat adjustment for compact excavators

 \triangle EN 474-1:2006+A1:2009 \triangle , 5.4.1.3, 2nd paragraph only applies to excavators with an operating mass (see \triangle ISO 6016:2008 \triangle) of less than 3 000 kg.

5.3.3.2 Vibration

EN 474-1:2006+A1:2009 (A), 5.4.1.4, applies to excavators except for compact excavators. The seat, except for compact excavators, shall comply with spectral class EM 6 of (A) EN ISO 7096:2008 (A).

NOTE According to (A) EN ISO 7096:2008 (A), 1.2.2, there is no requirement on seat suspension for seats used in excavators.

5.3.3.3 Rear window

EN 474-1:2006+A1:2009 (A1), 5.3.2.9 applies with the exception that the rear window of an excavator does not need to be equipped with window wipers, washers and defrosters.

5.4 Controls for driving and steering

EN 474-1:2006+A1:2009 (A), 5.5.1 d) and 5.6.1 apply with the following addition relating to controls for driving and steering:

iTeh STANDARD PREVIEW

The movements of the controls for driving and steering do not need to correspond to the intended direction of movement if the upper structure is not in the normal driving direction 1.21

A EN 474-1:2006+A1:2009 (1), 5.6.2 applies only to excavators with a travelling speed of higher than 30 km/h measured according to ISO 6014:1986 (standards/sist/786779de-d59d-4f5a-a63d-

For machines with a travel speed equal to or lower than 30 km/h EN 12643:1997 shall be applied, except for the requirements for emergency steering.

5.5 Swing brakes

Swing brakes shall comply with the requirements as defined in Annex C.

5.6 Stability and safety devices

5.6.1 General

(A) EN 474-1:2006+A1:2009 (A) 5.11 applies with the additions given in 5.6.2 to 5.6.4.

All rated capacities as defined hereafter are based on test and/or calculations of machines being level and on firm supporting surface.

The mass of the intended load, its density and the location of its centre of gravity as well as the mass of the attachment and the attachment bracket, if fitted, shall be included in the determination of the rated lift capacity and the size/capacity of the attachment.

To provide a sufficient stability, the rated lift capacity in intended operations shall be determined in accordance with 5.6.2 to 5.6.4